



Inside Out – Deutsch im Alltag

Der Kurs „Inside out“ („von inneren heraus“) zielte darauf ab, dass der bloße Erwerb der deutschen Sprache auf einem bestimmten Niveau noch nicht ausreicht, um sich unmissverständlich im deutschen Alltagssprache zurechtzufinden. Er richtete sich an Chinesen, die ihre bisherigen Sprachkompetenzen um Selbst-, Sozial und Kulturkompetenzen erweitern wollen.

Je zweistündiger Kurseinheit (=Modul) wurde ein Thema aus umgangssprachlicher bzw. kultureller Sicht beleuchtet. Der Kurs war konzipiert für etwa 5-10 Teilnehmer mit Sprachkenntnissen von mindestens B2. Die Themenauswahl übernahmen die Teilnehmer selbst: Worauf muss ich bei einem Eltern-Lehrer-Gespräch achten? Was ist Small-Talk? Wie kann ich meine deutsche Aussprache und Satzmelodie verbessern?

Einer kurzen Einführung (Aufbereitung und Präsentation eines Themenschwerpunktes) folgten praktische Übungen und Simulation. Beispielweise sollten die Teilnehmer ein Gedicht vorlesen, während ihre Stimme aufgenommen wurde. Im Anschluss wurden Stärken und Schwächen anhand einer Audio-Software analysiert. Die Teilnehmer hörten so ihre Stimme aus Sicht ihrer Zuhörer. Zum Schluss eines jeden Moduls wurden Feedbacks gesammelt und die Inhalte reflektiert.

Neben Methodenkompetenzen (Sprachbeherrschung) zielte Kurs auf Sozialkompetenzen, wie z.B. Teilhabe oder Einfühlungsvermögen ab. Der Kurs fand von September 2015 bis April 2016 statt.

Reflektierende Frage

Ziel: Missverständnisse vermeiden;
Sicherheit gewinnen

*Ich gehe jetzt zuerst einkaufen, ok?
Michael Schumacher hat gewonnen, richtig?
Ist es ok, wenn ich mich jetzt dusche?*

= Aussage + Fragewort

Die 5-Satz-Technik

Verschiede Möglichkeiten für einen guten Gesprächsaufbau:

	A	B	C	D
1	Einleitung	Einleitung	Einleitung	Einleitung
2	Meinung	Nachteile	Ist-Zustand	Position A
3	Begründung	Vorteile	Soll-Zustand	Position B
4	Beispiel	Entschluss	Weg dahin	Eigene Meinung
5	Schluss	Schluss	Schluss	Schluss